

論洛夫《你的雪與我的血》

章清怡

洛夫可以說是台灣現代詩壇上被討論的最多，爭議性也最強的詩人之一。他是六〇年代現代派的健將，由他的著作綜觀起來，他可以說是「一位相當努力和作品相當豐富的詩人，也是一個有非常豐富創作經驗的詩人。」¹

洛夫活躍的時間很長，而其作品可論可觀者頗多，尤其是其現代派時期的詩作，無論是語法或意象的經營，都十分豐富，提供文學研究者與批評家相當大的討論空間。

洛夫現代派時期的詩作在語法及意象構成上，大多合乎現代派所鼓吹的象徵主義與結構主義原則，比較起同時期其他詩人的詩作，他的詩作更容易深入探討。

本文試圖對其詩集《雪崩》中的詩〈你的雪與我的血〉嘗試加以分析探討，解剖此詩中的各種語法運用，以及其所構成的各種意象，並且同時採用「新批評」的方法申論之，純粹「以詩論詩」，而不涉及作者的生平及際遇，盼能由此管窺現代派詩作的粗略概況。

此詩非長篇巨構，且不至於篇幅過於短小，一百四十七字的內容，長短適中，更易找出其中的個別性與共通性，且密度適中，絕無，冷場，這是選擇此篇的原因。

一、探討詩中的二元對立與句法結構

蔡振念在其論文〈洛夫詩中的二元結構〉中，開章明義的說：

吾人可發現洛夫中有一恆常不變的結構，及二元對立，這種二元對立每表現為生死、冷熱、黑白、動靜，或為時間上的古今、久暫，為空間上的上下、左右、升沉、內外、遠近，甚至人與自然、人我之間的相對或同構。²

他在文中首先就引用了本詩作為印證，認為：

詩中固體／液體、河川／岩石、軟／硬、黑夜／自畫、冷／熱、白／紅等意象形成了多重的二元對立。³

以下就詩本身做細部的二元對立結構探討。

在此詩中，洛夫從第一段起就企圖架構出「雪」與「血」的相對意象，這是一組開門見山、並且貫串全文的二元結構。而且「雪」與「血」的音近，在語音上也有巧妙地對照效果。「你」與「我」也是一組人稱對照的二元結構。第一段在詩中屬於「起承轉合」結構中的「起」的部分。

第二段中出現的二元對立結構有「固體」／「液體」、「河川」／「岩石」兩組，雖說是兩組，其實河川就是代表液體的意象，岩石則是固體的意象。因此「固體」與「河川」、「液體」與「岩石」也是二元結構。這兩句中出現了交錯的雙重二元結構。「固體」和「液體」是事物的兩種不同形態，屬於形態上的二元對立。

第二段的人稱從「你」與「我」變成「我們」，在全篇結構上是承接第一段而來，屬於「承」的部分。

第三段出現的二元對立組合是「軟」與「硬」，以及「黑夜」與「白晝」。「軟」與「硬」是感覺上的二元對立，「黑夜」與「白晝」則是

時空上二元對立。「黑夜」與「白晝」是洛夫詩中很常見的二元結構，任洪淵在他的〈洛夫詩與現代創世紀的悲劇〉中說到：

過去—現在—未來，匯合在這一瞬間，也流逝在這一瞬間。太初在這是時間化的空間世界一瞬間，也終古在這一瞬間。窮盡在這一瞬間，也永恆在這一瞬間。⁴

依據這種「瞬間即永恆」的觀念來解此詩之中的「黑夜」與「白晝」，則其實兩者都是「瞬間的永恆」，雖然在詞彙上意義相對，在內容上則並無二致。

第四段出現了「冷」與「熱」、「形式」與「內容」兩組二元對立結構。

「冷」、「熱」亦屬感覺上的二元對立，各自代表了第一段中的「雪」與「血」的溫度對比。「形式」與「內容」雖是「體」與「用」的二元對立，在此則可以「互文足義」，也就是說，冷、熱可以是我們的「形式」，也可以是我們的內容。

三、四段的句型組合類似，一、二句都是分述，第三句則為結語。在文章結構中，三、四段都扮演了轉折的地位，屬於「轉」的部分。

第五段中的二元結構則是「紅」與「白」，屬於顏色的對立。此處的「紅」其實便是血的顏色，而「白」

則是雲的顏色。因此依前面的語序，此處應是「白」、「紅」對照，然而就此段內容言，要表達的事兩者的互染，因此出現了「紅」與「白」的相反語序。此段雖然短，在概念上卻是前兩段的「轉中再轉」，開啓最後一段的意象。

最後一段中，不再出現新的二元結構，而是替第一段的「雪」與「血」下了結論，是全文中的「合」的部分。

二、譬喻手法與意象

本詩中並未出現明喻，也沒有換喻的部分，然而全詩基本上就是由隱喻所構成的，若抽離掉暗喻的部分，則全詩就蕩然無存了。洛夫詩中的隱喻，是由許多具有特殊符號義的字句所構成，而這些符號義，經過不同的讀者解讀，在不同時空閱讀，會有不同的了解，這正如簡政珍所言：

無論是隱喻或置喻（即本文之「換喻」），文字或意象可能是多義性的符號，……，意符不一定能直探
 意旨。由於意旨隱晦不明，由意符尋求意旨的過程中，讀者有更開闊的想像空間。⁵

以下就詩中各處隱喻的部分加以個別分析。

詩題是「你的雪與我的血」，其實「你的雪」和「我的血」就是兩組隱喻。雖然不同於一般所見的隱喻，形式上它並不是譬喻，然而從第二段中的「你乃固體」、「我乃液體」可以推知。作者雖云「你的雪」其實他的意思更接近於「你就像雪」，下面「我的血」亦然。

由這樣的觀點看來，則題目本身就是隱喻的雙股題。後面出現的詞彙，例如「冷」、「熱」、「紅」、「白」就容易理解，他們都是「雪」與「血」的形容詞。

第二段中固體轉化為代表液體的「河川」，液體轉化為代表固體的「岩石」，應是隱喻「你」與「我」的遇合，是「一拍即合」，自然而然的。「曖昧的微笑是我們蛻變的方程式」則可解為「你」、「我」從疏遠陌生到熟悉親密的過程。

第三段中的「黑夜」與「白晝」，若以「瞬間即永恆」之概念體會之，則此段應是在暗喻彼此之間的情感深厚，瞬間的快樂可化為美好的永恆。「不軟不硬是我們用溫火燉過的舌頭」則可以解成彼此親密的情景。

第四段的「冷」、「熱」是題目中的「雪」與「血」的感覺，但在此亦同於以下的「形式」、「內容」，

是互文足義的。即是說「冷」、「熱」同時是人與人情感的「形式」，也是情感的「內容」。「忽冷忽熱是我們驚人的語言」應是彼此情感衝突的結果。

第五段短而簡潔，很容易看出其所欲表達的是彼此相互影響，藉由雙手互相染色的隱喻表達出來。最末一段是全詩最驚心動魄的地方。離別之後，作者藉「血」在「雪」中「凝成嬰啼」的色彩鮮明對比，表現「我」心中深沉而強烈的傷痛。

洛夫的詩作有許多都是晦澀難解的，尤以〈石室之死亡〉為代表。然而〈你的雪與我的血〉則不屬於此類晦澀詩作。其原因自然與他的用語和句構都沒有走極端的偏鋒，此詩的詞彙都是平日常見的，沒有深奧難懂的冷僻字眼，而其句法亦是簡單句為主，因此讀者不會被此詩的字句擊敗。

然而這並不意味這首詩太過簡單，因為詩並不是散文，必須有其密度和深度，洛夫把這部分用二元對立及譬喻手法來表現，這本來就是他所擅長的，因此創造了引人入勝之處。此詩雖非洛非的頂尖之作，仍可以說是首值得一讀的好詩。

其他參考書目：

1. 涂公遂，〈文學概論〉，台北：五洲，1998年12月。
2. 蔡源煌，〈從浪漫主義到後現代主義〉，台北：雅典，1987年12月。

註：

1. 古繼堂編，〈台灣新詩發展史〉，台北：文史哲，1989年7月。頁285。
 2. 蔡振念〈洛天詩中的二元結構〉，出自林明德編，〈台灣現代詩經緯〉，台北：聯合文學，2001年六月。頁185-238。
 3. 蔡振念〈洛夫詩中的二元結構〉。頁194。
 4. 任洪淵〈洛夫詩與現代創世紀紀元的悲劇〉，出自蕭蕭編，〈詩魔的蛻變〉，台北：詩之華，1991年。頁175-176。
 5. 簡政珍，〈語言與文學空間〉，台北：漢光，1982年2月。頁30。
- 從疏遠陌生到熟悉親密的過程。